

Č.j. VP/S 14/01-160

V Brně dne 29. března 2001

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže ve správním řízení zahájeném dne 30. 1. 2000 na základě žádosti Ministerstva průmyslu a obchodu ze dne 25. 1. 2001 č.j. 5968/01/2040/157 o povolení výjimky ze zákazu veřejné podpory pro společnost VELVETA a.s. podle § 6 odst. 1 zákona č. 59/2000 Sb., o veřejné podpoře ve spojení s § 18 odst. 1 zákona č. 71/1967 Sb., o správním řízení (správní řád), v platném znění, rozhodl podle § 6 odst. 3 písm. b) zákona č. 59/2000 Sb., o veřejné podpoře takto:

Výjimka ze zákazu veřejné podpory formou investiční pobídky pro společnost VELVETA a.s., a to:

slevou na dani z příjmů podle § 35b zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů

s e p o v o l u j e

za těchto podmínek:

1. Celková hodnota veřejné podpory v podobě investiční pobídky nepřekročí 40 % celkové hodnoty investičních nákladů vhodných na poskytnutí podpory a vztahujících se k investičnímu projektu uvedenému v podkladech pro posouzení záměru získat investiční pobídky ze dne 25. 1. 2001, č.j. 5968/01/2040/157. Náklady vhodné na poskytnutí podpory jsou tvořeny náklady na rekonstrukci stávající výrobní haly a náklady na nákup strojů a jejich instalaci vyjma řídicích systémů pro kotle K2 a K3 na teplárně ve Vansdorfu ve výši 3 mil. Kč. Současně nesmí celková hodnota veřejné podpory přesáhnout částku 142,6 mil. Kč.
2. Investice bude zachována po dobu 5 let ode dne právní moci kolaudačního rozhodnutí na první stavbu nebo část stavby, jíž se investiční pobídka týká.

Odůvodnění:

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže (dále jen „Úřad“) obdržel dne 30.1. 2001 žádost o povolení výjimky (dále jen „žádost“) podle § 6 odst. 1 zákona č. 59/2000 Sb., o veřejné podpoře (dále jen „zákon o veřejné podpoře“), kterou podalo Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR. Dne 6.2. 2001 a 5.3. 2001 byly účastníku řízení zaslány výzvy k doplnění údajů potřebných k posouzení žádosti o zpřesnění investičního záměru, ty byly doručeny dne 16.2.2001 a 16.3.2001.

I. Podklady pro rozhodnutí

Při posuzování žádosti vycházel Úřad z následujících podkladů:

1. žádosti o povolení výjimky podle § 6 odst. 1 zákona o veřejné podpoře
2. popisu investičního projektu
3. posudku investičního záměru z hlediska splnění zákonných podmínek dle zákona č. 72/2000 Sb., o investičních pobídkách
4. návrhu nabídky na poskytnutí investičních pobídek
5. úředně ověřené kopie tiskopisu pro uplatnění záměru získat investiční pobídky včetně přílohy č. 1 – 7
6. analýzy zahraničního obchodu ČR vybraných sortimentů za období 1998 – 1. pololetí 2000
7. popisu historie firmy
8. úředně ověřené kopie zakladatelské smlouvy a stanov akciové společnosti VELVETA a.s.
9. výpisu z obchodního rejstříku společnosti VELVETA a.s.
10. výroční zprávy o hospodaření společnosti VELVETA a.s. za rok 1999, 1998, 1997
11. výkazu zisků a ztrát za rok 1999
12. konsolidované roční účetní závěrky za rok 1999 a 1998
13. živnostenských listů vydaných pro společnost VELVETA a.s.
14. dopisu Ministerstva průmyslu a obchodu č.j. 9733/01/2040/366 ze dne 14.2. s údaji o zpřesnění investičního záměru
15. dopisu Ministerstva průmyslu a obchodu č.j. 14236/01/2040/555 ze dne 15.3. s údaji o zpřesnění investičního záměru

II. Údaje získané z žádosti o povolení výjimky

- poskytovatelem veřejné podpory je Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR
- ministerstvem odpovědným za poskytnutí veřejné podpory je Ministerstvo financí ČR
- kontaktní osobou je Ing. Vladimír Procházka, ředitel odboru vládní a parlamentní agendy /2040/ ministerstva průmyslu a obchodu České republiky
- název veřejné podpory je „Nabídka na poskytnutí investičních pobídek společnosti VELVETA a.s.“
- právním základem pro poskytnutí veřejné podpory v podobě uvedené investiční pobídky je zákon č. 72/2000 Sb., o investičních pobídkách a o změně některých zákonů (zákon o investičních pobídkách)
- jako druh veřejné podpory jsou uvedeny investiční pobídky dle § 1 odst. 2 zákona o investičních pobídkách
- jako forma poskytnutí veřejné podpory jsou uvedeny daňové úlevy

III. Vymezení účastníka řízení

Jediným účastníkem řízení o povolení výjimky je v souladu s § 3 písm. c) ve spojení s § 6 odst. 1 zákona o veřejné podpoře Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR.

IV. Vymezení pojmu

Malým a středním podnikem se rozumí podnik, který podniká a má sídlo na území České republiky a který má méně než 250 zaměstnanců, má čistý obrat za poslední účetně uzavřený kalendářní rok nepřesahující 1450 mil. Kč nebo celková aktiva nepřesahující 980 mil. Kč a který splňuje podmínky nezávislosti. Nezávislostí se rozumí stav, kdy žádný jiný subjekt, který nesplňuje definici malého a středního podniku, nemá 25% nebo vyšší podíl hlasovacích práv v podniku.

V. Charakteristika příjemce veřejné podpory

Příjemcem veřejné podpory je společnost VELVETA a.s. Jak vyplývá z výpisu z obchodního rejstříku, vedeného Krajským obchodním soudem v Ústí nad Labem, č. 8-16178/2000 ze dne 18.10. 2000, společnost vznikla 1.1. 1994. Sídlo společnosti je Palackého 2760, Varnsdorf, PSČ 407 47, identifikační číslo je 49 90 38 70.

Společnost VELVETA a.s. patří mezi tzv. prvovýrobce textilního zboží. Zabývá se zpracováním bavlny až po plošnou upravenou metráž zpracovávanou v konfekčních továrnách. Při této činnosti se zaměřuje na čistou bavlnu a směs bavlny a polyesteru. Společnost vznikla jako právní nástupce VELVETA s.p. Akciová společnost navazuje na více než 220 letou tradici textilní výroby. Z hlediska zahraniční konkurence patří Velveta a.s. mezi největší evropské výrobce manšestrů, sametů, dyftýnů a těžších bavlnářských tkanin. Výroba probíhá ve třech výrobních stupních ve čtyřech závodech:

Přádelny	závod 1	Varnsdorf
	závod 2	Nová Paka
Tkalcovny	závod 2	Stará Paka
	závod 3	Varnsdorf
Úpravna	závod 6	Varnsdorf

Po roce 1989 prodělala společnost prudký vývoj. Postupně došlo ke zkoncentrování výroby, zvýšení produktivity práce a zvýšení vývozu až na dnešních 95 % podílu z hlavní výroby. Společnost je od roku 1994 v plné platební schopnosti a dochází k postupnému zvyšování výroby. Počet zaměstnanců společnosti v roce 1999 činil 1 286 osob. Celkový obrat dosáhl výše 1 421 mil. Kč a zisk po zdanění 37 mil. Kč. Společnost má konkurenty na domácích i zahraničních trzích. Tuzemská konkurence ve výrobě bavlnářských tkanin je široká, např. SEBA, a.s., SLEZAN a.s., JITKA a.s., TIBA a.s. a další. Ve výrobě vlasových tkanin (manšestr, prací kord, dyftýn a samet) jsou výrobci v tuzemsku zastoupeni v menší míře (např. SLEZAN a.s., SAMETEX a.s.). V zemích Evropské unie je konkurence ve výrobě vlasových tkanin významná. Kromě zemí Evropské unie představuje silnou konkurenci i silný import z asijských zemí. Dovoz z Asie do zemí Evropské unie pokrývá především poptávku po tkaninách nižší až střední kvality, zatímco výrobci se sídlem v zemích Evropské unie vyrábí vysoce kvalitní vlasové tkaniny. Jde především o tyto výrobce:

- SAIC VELCOREX, Mulhouse, Francie
- LEGLER, Crespi D Adda, Itálie
- LAUFENMUEHLE, Lauchringen, SRN
- SANTANDERINA, Santader, Španělsko

- TAVEX, Bergara, Španělsko
- ROYO, Valencia, Španělsko
- HITEMASA, Španělsko
- PUIG NEGRO, Španělsko
- BOSSA, Istanbul, Turecko

Podíl společnosti na světovém trhu je v současnosti asi ... % a na evropském trhu přibližně ... %.

VI. Údaje o investici

Společnost VELVETA a.s. hodlá investovat v České republice částku 359,5 mil. Kč, z toho do technologií 357,5 mil. Kč. Z předložených podkladů vyplývají následující hodnoty týkající se předpokládané výše investice:

- a) do budov (1. rok 2 mil. Kč)
- b) do instalace a strojů (1. rok 229,5 mil. Kč, 2. rok 73 mil. Kč, 3. rok 55 mil. Kč)

VELVETA a.s. plánuje zásadně modernizovat a částečně rozšířit stávající výrobu tkanin. Na všech stupních výroby bude instalováno nové strojní zařízení. Tyto investice umožní zvýšit podíl výrobků s aplikací elastomérových vláken a tkaniny z jemnějších přízí. Sortiment výrobků se tak rozšíří asi o 20%. Investice jsou rozděleny do jednotlivých výrobních stupňů následovně:

Přádelny	54,0 mil. Kč
Tkalcovny	145,5 mi. Kč
Úpravna	157,0 mil. Kč
Teplárna	3,0 mil.

Veškeré technologické investice jsou seřazeny tak, aby byly vytvořeny podmínky pro zvyšování podílu nových výrobků – plošných výrobků v souladu s požadavky zákazníků především v Evropské unii. Podle informací příjemce lze v horizontu let 2000 – 2002 očekávat oživení a vzestupnou tendenci na příslušném trhu. Dosažení vysokých parametrů tkanin je podmíněno instalací nejmodernějších strojů na výrobu příze v přádelně, špičkové tkací techniky v tkalcovně a flexibilních ekologicky šetrných zařízení při výrobě. Navržené investice umožňují vytváření podmínek i pro splnění ekologických limitů Evropské unie v souvislosti s přejímáním její legislativy. V souvislosti se zavedením nové ekologičtější technologie je plánováno získání certifikátu ISO 14 000 a ekologické certifikace výrobků dle podmínek ECOTEX 100. V souvislosti s investicí bude zároveň pro lepší využití podlahové plochy rekonstruována současná výrobní hala.

VII. Právní analýza

V § 1 odst. 1 zákona o veřejné podpoře je stanoveno, že tento zákon upravuje postup při posuzování slučitelnosti veřejné podpory se závazky vyplývajícími z Evropské dohody (sdělení č. 7/1995 Sb., o sjednání Evropské dohody zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na straně jedné a Českou republikou na straně druhé). Čl. 64 odst. 1 bod (iii) Evropské dohody stanoví, že neslučitelná s řádným působením této dohody, v míře, jíž může být dotčen obchod mezi ČR a Společenstvím, je jakákoliv veřejná podpora, která narušuje soutěž nebo hrozí jejím narušením v důsledku zvýhodňování některých podnikatelských jednotek nebo výroby určitého zboží.

Čl. 64 odst. 3 Evropské dohody stanoví, že Rada přidružení přijme do tří let od vstupu této dohody v platnost nezbytná pravidla pro provádění odstavců 1 a 2. Tato pravidla byla přijata dne 24. 6. 1998 s účinností od 11. 7. 1998 (sdělení č. 225/1998 Sb., o sjednání Rozhodnutí č. 1/98 Rady přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na straně jedné a ČR na straně druhé ze dne 24.6.1998 o přijetí Prováděcích pravidel pro uplatnění ustanovení o státní podpoře uvedených v čl. 64 odst. 1 bodu (iii) a odst. 2, podle čl. 64 odst. 3 Evropské dohody zakládající přidružení mezi ES a jejich členskými státy na straně jedné a ČR na straně druhé, a v čl. 8 odst. 1 bodu (iii) a odst. 2 Protokolu 2 k této Dohodě o výrobcích ESUO (dále jen „Prováděcí pravidla“)).

V čl. 2 Prováděcích pravidel se stanoví, že posouzení slučitelnosti jednotlivých rozhodnutí o podpoře a programů veřejných podpor s Evropskou dohodou bude probíhat na základě kritérií vyplývajících z uplatnění pravidel článku 92 Smlouvy o založení Evropského společenství, včetně současné a budoucí sekundární legislativy, systémů, směrnic a dalších příslušných administrativních nařízení platných v ES, jakož i precedenčního práva Soudu první instance a Soudního dvora ES a zvláštních pokynů, které budou vypracovány podle článku 4 odst. 3 Prováděcích pravidel.

V § 3 písm. a) zákona o veřejné podpoře je stanoveno, že veřejnou podporou se rozumí jakákoliv forma podpory, včetně programů veřejné podpory nebo výhod zvýhodňujících podnikání nebo odvětví výroby poskytovaná Českou republikou, ministerstvem, jiným správním orgánem, orgánem samosprávy nebo poskytovaná z veřejných prostředků. V § 2 odst. 1 zákona o veřejné podpoře je stanoveno, že veřejná podpora poskytovaná způsobem narušujícím nebo hrozícím narušení soutěže tím, že zvýhodňuje určité podnikání nebo odvětví výroby, v míře, jíž může být dotčen obchod mezi Českou republikou a členskými státy Evropské Unie, je neslučitelná se závazky České republiky vyplývajících z Evropské dohody a je zakázána. V § 2 odst. 2 zákona o veřejné podpoře je stanoveno, že zákaz veřejné podpory podle odst. 1 platí pokud tento zákon nestanoví jinak nebo pokud Úřad pro ochranu hospodářské soutěže nepovolil výjimku.

Vzhledem k tomu, že:

- se jedná o výhodu poskytovanou Ministerstvem průmyslu a obchodu ČR, které je poskytovatelem veřejné podpory dle s § 3 písm. c) zákona o veřejné podpoře,
- tato výhoda zvýhodňuje určité podnikání
- hrozí narušení hospodářské soutěže, neboť poskytnutí podpory umožňuje rozšíření sortimentu výroby textilních tkanin, s tím související zvýšení kvality produkce, snížení výrobních nákladů a v konečném důsledku zvýšení podílu příjemce veřejné podpory na domácím a evropském trhu,
- poskytnutím výhody může být dotčen obchod mezi Českou republikou a členskými státy Evropské unie, a to tím, že provedením zamýšlené investice se značně zvýší výrobní kapacita daného subjektu, přičemž velká část produkce bude exportována do zemí Evropské unie,

jde o veřejnou podporu splňující znaky uvedené v § 2 odst. 1 zákona o veřejné podpoře, která je obecně zakázána, pokud zákon o veřejné podpoře nestanoví jinak nebo nebude povolena výjimka.

Při posuzování slučitelnosti výše uvedené veřejné podpory se závazky vyplývajících z Evropské dohody je třeba postupovat v souladu s předpisem ES, jímž jsou: Pravidla pro národní regionální podporu (dále jen „Pravidla“) – publikovaná v Official Journal C 74, 10. 3. 1998.

Pravidla v čl. 1 stanoví, že regionální podpora je určena méně rozvinutým regionům. Je realizována podporou investic a vytvářením pracovních příležitostí. Podle čl. 64 odst. 4 (a) Evropské dohody je po dobu prvních 5 let po vstupu v platnost Evropské dohody na celou Českou republiku pohlíženo jako na oblast Společenství uvedenou v čl. 87 odst. 3 písm. a) Smlouvy o založení Evropského společenství, s tím, že uvedená výjimka může být prodloužena o dalších 5 let. O prodloužení výjimky rozhodla Rada přidružení rozhodnutím č. UE – CZ 1703/00 od 1.1.1997. Dle § 5 písm. a) zákona o veřejné podpoře Úřad může povolit výjimku ze zákazu veřejné podpory podle § 2 odst. 1 zejména u veřejných podpor, které mají napomoci hospodářskému rozvoji oblastí s mimořádně nízkou životní úrovní nebo vysokou nezaměstnaností, tj. veřejné podpory regionálního charakteru.

Článek 2 Pravidel stanoví, že rozhodovat o slučitelnosti veřejné podpory lze pouze v případech, kdy je zajištěna vyváženost mezi výsledným narušením soutěže a výhodami vyplývajícími z veřejné podpory. Uvedená investice má být uskutečněna v České republice, která spadá pod vymezení regionů dle čl. 87 odst. 3 písm. a) Smlouvy o založení Evropského společenství, a to v obci Varnsdorf v okrese Děčín, kde nezaměstnanost v únoru 2001, podle údajů Ministerstva práce a sociálních věcí, dosáhla 13,7 %, což představuje 152,2 % průměrné nezaměstnanosti v ČR, a jde tedy o region se zvýšenou nezaměstnaností. Daná investice nepřinese žádné nové pracovní místo. Pokud by však nebyla realizována, Velveta a.s. by nemohla udržet konkurenceschopnost na trzích Evropské unie. Byla by schopna nabízet pouze sortiment průměrné úrovně se značným tlakem konkurence z Asie a středního východu s negativním dopadem na podíl na trhu z dosavadních 12 % na 6 – 8 % v rámci evropského trhu. To by znamenalo úbytek 600-700 pracovních míst a ztrátu přínosu společnosti v daném regionu. Zachování konkurenceschopnosti a zachování pracovních míst je z regionálního hlediska žádoucí. Společnost zároveň na stupni úpravna investuje do technologie, jejímž důsledkem bude splnění ekologických limitů vyšších, než požadují současné ekologické normy. Z důvodů regionálních přínosů byla i Evropskou komisí Rozhodnutím Komise č. 1999/378/EEC ze dne 4.11. 1998 povolena pomoc pro francouzskou společnost, podnikající v oblasti textilní výroby, LainiŔre de Roubaix v regionu, kde byla oprávněna regionální podpora. Z těchto důvodů Úřad dospěl k závěru, že je zajištěna vyváženost mezi narušením soutěže a výhodami vyplývajícími pro Českou republiku z uvedené investice. Vzhledem k tomu, že v rámci investice nebude vytvořeno žádné nové pracovní místo, byla stanovena maximální míra veřejné podpory na 40 % nákladů vhodných na poskytnutí podpory.

Čl. 4.1. Pravidel stanoví, že předmětem regionální podpory je zajistit tzv. počáteční investici nebo vytvořit pracovní příležitosti, které souvisí s investicí. Za počáteční investici se dle článku 4.4 Pravidel rozumí investice do fixního kapitálu týkajícího se založení nového podniku, rozšíření stávajícího podniku nebo zahájení činnosti související se základní změnou výrobku nebo výrobního procesu u existujícího podniku (cestou racionalizace, diverzifikace nebo modernizace). V případě společnosti VELVETA a.s. jde o částečné rozšíření a modernizaci stávajících výrobních kapacit a změnu vyráběného sortimentu v České republice. V tomto případě jde proto o počáteční investici.

Čl. 4.2. Pravidel požaduje, aby podíl příjemce z vlastních zdrojů na financování podporované investice činil minimálně 25 %. Vzhledem k tomu, že v podmínce výroku tohoto rozhodnutí je uvedeno, že výše celkové podpory je omezena na 40 % celkových vhodných nákladů, je tato podmínka splněna.

Čl. 4.8. Pravidel stanoví, že míra veřejné podpory má být stanovena v závislosti na charakteru a intenzitě regionálních problémů. Společnost působí v regionu, kde míra nezaměstnanosti dosahuje 152,2 % průměrné nezaměstnanosti v České republice.

Čl. 4.10. Pravidel obsahuje podmínku, že investice musí být zachována po dobu nejméně 5 let. Tato podmínka je obsažena ve výroku rozhodnutí.

VIII. Druh a forma veřejné podpory

Navrhovaná veřejná podpora má být poskytnuta formou slev na daních z příjmů dle § 35b zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů. Z podkladů vyplývá, že společnost VELVETA a.s. splňuje všeobecné podmínky dle § 2 odst. 2 zákona o investičních pobídkách a zvláštní podmínky dle § 35b zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů. Výše uvedené podpory poskytnuté ve formě slev na daních z příjmů se určí dle § 35b zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů. Předpokládaný hospodářský výsledek před zdaněním společnosti VELVETA a.s. v prvních pěti letech od předpokládaného dokončení investice se očekává ve výši: 1. rok ... mil. Kč, 2. rok ... mil. Kč, 3. rok ... mil. Kč, 4. rok ... mil. Kč, 5. rok ... mil. Kč. Předpokládaná výše daňové povinnosti společnosti VELVETA a.s. v prvních pěti letech od předpokládaného dokončení investice bude činit: 1. rok ... mil. Kč, 2. rok ... mil. Kč, 3. rok ... mil. Kč, 4. rok ... mil. Kč, 5. rok ... mil. Kč.

Cílem regionální podpory je zajištění počáteční investice. Veřejná podpora formou slev na daních z příjmů dle § 35b zákona 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, se počítá jako procento skutečné celkové hodnoty investičních nákladů vhodných na poskytnutí podpory, které tvoří (jde o předpokládanou výši investičních nákladů):

- a) rekonstrukce budov – 2 mil. Kč
- b) nákup strojů a jejich instalace u výrobních stupňů – 354,5 mil. Kč

Do investičních nákladů vhodných na poskytnutí podpory nejsou zahrnuty náklady na řídicí systém pro kotle K2 a K3 na teplárně ve Vansdorfu. Tyto náklady nemají bezprostřední souvislost se zamýšlenou počáteční investicí.

Celkový odhad investičních nákladů vhodných na poskytnutí podpory činí 356,5 mil. Kč.

Příjemce veřejné podpory nespĺňuje definiční znaky pro malý a střední podnik – počet zaměstnanců je vyšší než 250. Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem je intenzita veřejné podpory stanovena na 40 % investičních nákladů vhodných na poskytnutí podpory vymezených ve výroku tohoto rozhodnutí. Celková hodnota veřejné podpory v podobě uvedené slevy na daních nesmí přesáhnout tuto hranici. Současně nesmí celková hodnota veřejné podpory v podobě investičních pobídek přesáhnout 142,6 mil. Kč.

Dne 19.3.2001 bylo účastníku řízení doručeno vyrozumění o možnosti vyjádřit se k podkladům rozhodnutí, případně navrhnout jeho doplnění. Tohoto práva účastník řízení ve stanovené lhůtě nevyužil.

Ze všech shora uvedených důvodů bylo možno žádosti o povolení výjimky vyhovět, povolení však bylo nutno podmínit tak, aby byl zajištěn soulad s výše uvedenými předpisy.

Poučení o opravném prostředku:

Proti tomuto rozhodnutí v souladu s § 6 odst. 5 zákona o veřejné podpoře nelze podat rozklad.

Ing. Josef Bednář
předseda Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže

Obdrží:

Ministerstvo průmyslu a obchodu České republiky
k rukám Ing. Vladimíra Procházky
ředitele odboru vládní a parlamentní agendy /2040/
110 15 Praha